

# NEWSLETTER



UNESCO Chair in Applied  
Research for Education in Prison



[www.cmv-educare.com](http://www.cmv-educare.com)  
[educare@collegemv.qc.ca](mailto:educare@collegemv.qc.ca)

7000, Marie-Victorin, Montreal (Quebec), Canada, H1G 2J6  
TEL : 1- 514 328 3832 FAX: 1-514 328 3829  
Volume 6, number 1, February 2017

## L'UNESCO\*: AN OVERVIEW

### \*UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION

#### What is UNESCO?

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization was founded on November 14, 1945. This specialized United Nations agency based in Paris pursues a mission of contributing to peace and global security by promoting international collaboration through educational, scientific and cultural reforms.

Its aim is to further universal respect for justice, human rights and fundamental freedom as

defined in the Charter of the United Nations. UNESCO replaced the League of Nations International Committee on Intellectual Cooperation.

UNESCO's objectives include contributing to building peace, eradicating poverty, and promoting sustainable development and intercultural dialogue via a series of programs. One of the organization's priorities is to ensure

universal access to education, to challenge and address social and ethical challenges while protecting and encouraging cultural diversity, and to build knowledge societies rich in information and communication.

The mission as outlined in the Millennium Development Goals underpins all UNESCO strategies and activities.

---

## LINKING UNESCO'S OBJECTIVES WITH THE CHAIR'S ACTIVITIES

The UNESCO Chair of Applied Research for Education in Prison was an outcome of the Dakar Framework for Action, Education for All: Meeting Our Collective Commitments. This framework was adopted by 164 countries in Dakar, Senegal, in 2000, thus affirming that education is a universal right for every person, no matter the circumstance, and that education is an essential tool for social development.

The International Conference on Education, held in Geneva in November 2008, reiterated the importance of upholding Article 26 of the United Nations Universal Declaration of Human Rights. This article stipulates that education is

a fundamental human right and that quality education is essential for the development of an inclusive society where human, social and economic development is possible. Participants all recognized that education is a broad concept and that education is an important tool in the reintegration of former offenders into the community.

In this context, a broad concept of education as a social inclusion tool can become a guiding principle that aims to promote lifelong learning and access to education and learning opportunities for all social classes. The member states recommended that they "collect and use

relevant data on all categories of the excluded to better develop education policies and reforms, thus aiming for inclusion" and to "recognize UNESCO's leading role regarding inclusive education through promoting the exchange and dissemination of best practices." These and other mandates form the mission statement of the UNESCO Chair of Applied Research for Education in Prison.

During the 179<sup>th</sup> session of UNESCO's Executive Board in April 2008, participants decided to launch a strategy for technical and vocational education. Many member states view education as a determining factor in the success of



# NEWSLETTER

economic and social reform in both industrialized and developing countries. Therefore, the strategy would play a key role in the pursuit of access to education for all.

The final document approved during the 2009 Sixth International Conference on Adult Education in Belem (CONFINTEA VI) furthered the cause by including a commitment to “providing adult education in prison at all appropriate levels.” Mr. Paul Bélanger and Mr. Jean-Pierre Simoneau, both UNESCO Chair representatives, attended this conference.

During December 2010, the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison was established by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) at its Paris headquarters.

In 2011, the Cégep Marie-Victorin’s UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison was officially created. This is the only chair in the world concerned with providing access to education in prison and also the first research-based UNESCO chair within a Canadian college.

The creation of this UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison combined UNESCO’s strategic priorities as outlined in its medium-term strategy documents 34C/4 and 34C/5 and 34C/5 approved budget.

In 2015, the UNESCO chair was renewed for the 2015 to 2019 mandate and recognized for exceptional work.



*Image of the closing session of the conference organized by the French and British Governments to create UNESCO, November 16 1945 (Institut National de l'Audiovisuel).*

## USEFUL LINKS

**Find out more about UNESCO’s education objectives for 2015 to 2030 by visiting this webpage:** [Click Here](#) 

**You can view a clip of the day UNESCO was created during its inaugural conference in London and find out more about its origins here:** [Click Here](#) 

### SOUTH AMERICA, CHILE, VALPARAISO AND SANTIAGO

## CROSS-CURRICULAR EDUCATION PROGRAM FOR YOUTHS AND ADULTS AT THE UNIVERSITY OF PLAYA ANCHA FACULTY OF EDUCATION STUDIES AND ESCUELA DE POST GRADO (POSTGRADUATE STUDIES), VALPARAISO, CHILE

This mission is a follow-up to the Right to education Congress and the first experience in Higher Education for Isolation Context in Chile which took place in the University of Playa Ancha's postgraduate faculty on August 18 and 19, 2016.

The aim of the congress was to extend the right to education within penitentiaries, analyze ongoing initiatives supported by the Chilean minister for justice and education, and learn more about the various organizations that run education programs in penitentiaries, in order to facilitate social reintegration.

Mr. Simoneau was invited to this congress. However, due to logistical issues out of his control, he was unable to attend. Therefore, he attended the November conference.

### Meetings with the University of Playa Ancha Rectors

Jean-Pierre Simoneau, director of operations for the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, was invited to speak at the Cross-curricular education program for youths and adults conference held last November (15 to 25). This conference, organized by Dr. Violeta Acuña Collado, was held at the University of Playa Ancha faculty for education studies and postgraduate studies in Valparaiso.

The aim of the trip, apart from knowledge sharing with lecturers and postgraduate research students during workshops and conferences,

was to visit Chilean penitentiaries and find out more about their ongoing educational programs. Mr. Simoneau also took the opportunity to meet with practitioners, Chilean correctional services and the Chilean higher education minister, with a view to exploring potential collaboration on research projects on education in prison involving Canada, Quebec, Chile, two other South American partners and members of the UNESCO chair scientific committees in Brazil and Argentina.

### MEETINGS WITH THE UNIVERSITY OF PLAYA ANCHA RECTORS

Mr. Simoneau first met with Dr. Alberto L. Diaz Arancibia, dean of the University of Playa Ancha's faculty of education studies, and presented the background, mission, objectives, activities and achievements of the UNESCO chair. He also highlighted the level of expertise in adult education in prison accumulated over the past four decades in Cégep Marie-Victorin.

Dr. Diaz Arancibia explained how passionate he is about the field of education in prison and said that he would like to develop his university's involvement in the field in collaboration with the UNESCO chair.



*Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, and Dr. Alberto L. Diaz Arancibia, Dean of the Faculty of Education at the University of Playa Ancha.*



# NEWSLETTER

## THE INTERNATIONAL ARENA - MISSION TO CHILE

Mr. Simoneau then met with Patricio Sanhueza Vivanco, dean of the University of Playa Ancha, Lieutenant-Colonel Antonio Ibarra Lillo, Valparaíso penitentiary representative, Dr. Violeta Acuña Collado, and Paulina Jaramillo Manque, regional coordinator for the gendarmerie's teaching branch. This meeting was a symbolic milestone. For the first time, representatives from the University of Playa Ancha and Valparaíso penitentiary agreed to meet, on the invitation of the UNESCO chair and Dr. Violeta Acuña Collado.

During the meeting, first interesting exchanges succeeded in bridging gaps between the university and the gendarmerie and attendees reached a tentative agreement to set up a pilot project in place. This undergraduate level or postgraduate level pilot project would focus on

researching and evaluating the impact of the current education program in prison.

During the exchanges, the University of Playa Ancha dean stated that he would like to work in collaboration with the UNESCO chair and learn from Cégep Marie-Victorin's expertise in the field of adult education in penitentiaries. He also expressed an interest in joining the UNESCO chair scientific committee. The UNESCO chair offered the dean encouragement and assistance in his research projects. Furthermore, a formal proposal of support will be submitted to the UNESCO chair steering committee for approval and Mr. Simoneau will follow up with the University of Playa Ancha.



*From left to right: Lieutenant-Colonel Antonio Ibarra Lillo, representative of the Valparaíso prison complex, Paulina Jaramillo Manque, Regional Gendarmerie Coordinator for Education, Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations, UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, Dr. Violeta Acuña Collado, Coordinator of the Disciplinary Program for Youth and Adult Education of the Faculty of Education of the University of Playa Ancha in Valparaíso, and a translator.*

### WORKING GROUP AND INFORMATION SHARING WITH THE UNIVERSITY OF PLAYA ANCHA'S MASTERS AND RESEARCH STUDENTS

During the second day of the conference, Mr. Simoneau officially presented the UNESCO chair and its activities, with the assistance of Mr. Oscar Valenzuela, translator, during a formal meeting with thirty or so invitees. The University of Playa Ancha and José Palacio Guzmán, director of the Escuela de Post Grado postgraduate research faculty, had invited graduate and postgraduate students from 2014 to 2016, educators who work in prisons, Valparaíso prison school directors, Mr. Luis Barahona, Mr. Sebastián Muñoz, Mr. Gabriel Ramos and Mr. Richar Pereira of the Education in penitentiaries research team,

Ms. Vivan Astudillo Carcamo and Ms. Yessica Garay Alvarado of the Discipline Development for youths and adult education program, and Mr. Rubén Hidalgo, permanent partner of the Discipline Development program, who has accumulated extensive experience in the field of education in the context of confinement.

The meeting began with a screening of "Education, the first step towards freedom" (Éducation, une rencontre vers la liberté), subtitled in Spanish. This was followed by a formal presentation on the UNESCO chair



*From left to right: Dr. Violeta Acuña Collado, Coordinator of the Disciplinary Program for Youth and Adult Education of the Faculty of Education of the University of Playa Ancha in Valparaíso, Patricio Sanhueza Vivanco, Dean of the University of Playa Ancha, and Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison.*



# NEWSLETTER

## THE INTERNATIONAL ARENA - MISSION TO CHILE

and an hour-long workshop. Mr. Simoneau was then awarded a prize in recognition of his exceptional contribution. The presentation of this prize had originally been planned for the "Right to education Congress and the first experience in Higher Education for Isolation Context" in Chile, but Mr. Simoneau was unable to attend. Over the course of the afternoon, attendees participated in a workshop. Some of the attendees are preparing theses about adult education in prison.



Prize "Por su destacada participación" (for his exceptional participation) received by Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, received during the working meeting with the students of the University of Playa Ancha.



Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, presents "Education, a meeting for freedom".



Group photo taken in front of the University of Playa Ancha following the working meeting of work with master and post-master students of the University of Playa Ancha.

## WORKING MEETING AND FACT-FINDING VISIT OF VALPARAISO PRISON



Jose Lopez Gonzalez, a prison guard in Valparaíso with fifteen years of experience, Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, Violeta Acuña Collado, Coordinator of the Disciplinary Program for Youth and Adult Education of the Faculty of Education of the University of Playa Ancha in Valparaíso, and Paulina Jaramillo Manque, Regional Gendarmerie Coordinator for Education, during the visit to the Valparaíso prison (Photo By Sergio Calvo Bruna, journalist for the Chilean correctional service).

Mr. Simoneau was invited by Lieutenant-Colonel Antonio Ibarra Lillo to visit Valparaíso prison and was shown around the facility by Jose Lopez Gonzalez, a prison guard with fifteen years' experience. The visit was documented by Mr. Sergio Calvo Bruna, a Chilean correctional services journalist.

According to Dr. Acuña Collado, Chile has the second-largest number of incarcerated people in Latin America, after Brazil. Therefore, the current infrastructure is no longer sufficient. Valparaíso penitentiary was built to house 1,000 offenders, but currently contains 2,700. A





# NEWSLETTER

## THE INTERNATIONAL ARENA - MISSION TO CHILE

correctional officer explained how this leads to security challenges.

Mr. Simoneau visited the professional training workshops where offenders between 18 and 25 serving a 10-year sentence or longer have devoted themselves to learning window construction, welding, plumbing, etc. He then toured the various maximum, medium and minimum security pavilions. School facilities containing well-equipped classrooms and modern infrastructure was also shown to Mr. Simoneau. However, due to logistical issues related to the movement of offenders, no detainees were present at the time. Mr. Simoneau was also able to view the outside of the women's prison, where 500 female offenders are housed in a building which was built to house a hundred.



*Visits to professional workshops at Valparaiso Prison where detainees between the ages of 18 and 28 serving a minimum sentence of 10 years were engaged in windows making, welding, plumbing, etc. (Photos by Sergio Calvo Bruna, journalist for the Chilean correctional service).*



**The UNESCO Chair wishes to thank the Canadian Commission of UNESCO for its moral support and financial contribution, without which the achievement of this mission would not have been possible.**



# NEWSLETTER

## THE INTERNATIONAL ARENA - MISSION TO CHILE

### WORKING MEETING IN SANTIAGO WITH THE UNESCO REGIONAL BUREAU OF EDUCATION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

Mr. Simoneau travelled from Valparaiso to Santiago where he met with Mathilde Stoleroff and Elispeth Mc Omish, employees of the UNESCO Regional Bureau of Education for Latin America and the Caribbean. The organization pledge moral support for the University of Playa Ancha's research into education in prison and declared they would put the university in contact with the National Commission for Cooperation with UNESCO of Chile and other UNESCO chair

partners in Brazil and Argentina, with the aim of collaborating on research and attending the first World congress on education in prison. This congress will be organized by the UNESCO chair and is to take place in 2019 in Montreal.



From left to right: Mathilde Stoleroff and Elispeth Mc Omish, UNESCO Regional Bureau of Education in Latin America and the Caribbean, Santiago, Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations, UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, and Violeta Acuña Collado, Coordinator of the Disciplinary Program for Youth and Adult Education of the Faculty of Education of the University of Playa Ancha in Valparaiso.

### WORKING MEETING IN SANTIAGO WITH THE CHILEAN MINISTER FOR EDUCATION

La visite à Santiago s'est ensuite poursuivie avec une rencontre du Ministère de l'Éducation, où étaient présents Hilda Garces, en charge de l'équipe professionnelle responsable des détenus du Programme d'éducation pour la jeunesse et de l'éducation des adultes du Ministère au niveau national, Gabriel Aranguiz, Nicolas de Rosas, Ivan Pedraza et Daniela Gracitúa. Au cours de cette réunion, Monsieur Simoneau s'est fait présenter un portrait

historique chronologique du Ministère de l'Éducation du Chili très intéressant permettant de comprendre où se situent l'éducation des adultes et l'éducation en milieu carcéral au sein du système chilien. Chacun des participants a pu expliquer comment, suite aux années 1970, la responsabilité en éducation a été partagée à divers paliers de juridiction et les enjeux associés à cette situation.



Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, and Daniela Gracitúa, Ivan Pedraza, Hilda Garces and Ivan Pedraza, of the professional team responsible for detainees for the Education Program for Youth and Adult Education from the Ministry of Chile on the National level.



# NEWSLETTER

## THE INTERNATIONAL ARENA - MISSION TO CHILE

### WORKING MEETING WITH THE “FUNDACION REINVENTARSE” (FOUNDATION TO ASSIST MINORS SUBJECT TO JUDICIAL CONTROL)

Mr. Simoneau then met with Mr. Bernardo Vasquez Bustos, executive director of the “Fundacion reinventarse,” an organization that assists minors in the prison system by offering them subsidized professional training with a private Japanese company (as part of the company’s social responsibility program).

Mr. Vasquez Bustos expressed great interest in the expertise gained by Cégep Marie-Victorin, its PRET2000 program and its UNESCO chair. Mr. Bustos explained that, once inmates are released on parole from a Chilean prison, they no longer have access to the training programs. As a result, some find themselves ill-equipped and end up reoffending.



*From left to right: A judicial miner who benefited from the Fundacion Reinventarse program, Bernardo Vasquez Bustos, Executive Director of the Fundacion reinventarse and Jean-Pierre Simoneau, Director of Operations of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison*



*Jean-Pierre Simoneau, directeur de la Chaire UNESCO de recherche appliquée pour l'éducation en prison et M. José Palacio Guzman, directeur de la Escuela de Post Grado de l'Université Playa Ancha.*

Jean-Pierre Simoneau and the team of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison wish to express special thanks to Dr Violeta Acuña Collado, Coordinator of the Disciplinary Program for Youth and Adult Education of the Faculty of Education of the University of Playa Ancha in Valparaíso, which instigated and coordinated this mission in Chile. This experience would not have been possible without her impeccable, professional and dedicated work.

## USEFUL LINKS

University of Playa Ancha,  
Valparaíso (Chile) [Click Here](#)

UNESCO Regional Bureau of  
Education for Latin America  
and the Caribbean [Click Here](#)

Chilean Ministry for Education in Santiago, Education Program for Youth and  
Adult Education from the Ministry of Chile on the National level [Click Here](#)

Magazine of the Education Program for Youth and Adult Education from  
the Ministry of Chile on the National level [Click Here](#)

Fundacion reinventarse (minors in the prison system in Chile) [Click Here](#)

### EUROPE, GERMANY, HAMBURG

## INTERNATIONAL REVIEW OF EDUCATION

Mr. Paul Bélanger, director of the UNESCO chair scientific committee, published a book review in volume 61, number 3, edition 2015 of the International Review of Education—Journal of Lifelong Learning (IRE). His review critiqued the Blossfeld et al. publication entitled “Adult Learning in Modern Societies: An International Comparison from a Life-Course perspective.” This book makes up the first volume of the European eduLIFE Lifelong Learning project financed by the European Research Council.

It is worth noting that this volume of the International Review of Education also contained an article on adult education entitled “Adult Learning and Social Inequalities: Process of Equalization or Cumulative Disadvantage,” written by Kilpi-Jakonen, Vono de Vilhena and Blossfeld.

Mr. Jean-Pierre Simoneau, director of operations for the UNESCO Chair, learned of the International Review of Education from Mr. Arne Carlsen, director of the UNESCO Institute for Lifelong Learning in Hamburg. Mr. Simoneau met Mr. Carlson in Malmo, Sweden during the 2014 NIACE congress.

Mr. Carlsen explained that the review was planning on dedicating a special edition to the theme of education in prison and that he hoped the UNESCO

chair would take an active part in coordinating and ensuring the edition was published.

The UNESCO chair has the honour of contributing to an article on the theme of education in prison for this special edition of the International Review of Education, which will be published in 2016–2017.

To find out more about the International Review of Education—Journal of Lifelong Learning (IRE), click here: [Click Here](#)



### EUROPE, FRANCE, GRENOBLE

## DISSERTATION WRITTEN BY LOUISE LAMOTTE, GRENOBLE INSTITUTE OF POLITICAL STUDIES (INSTITUT D'ÉTUDES POLITIQUES DE GRENOBLE), FRANCE

The UNESCO chair team is delighted to announce the completion of the dissertation of Ms. Louise Lamotte, Grenoble Institute of Political Studies, entitled “The UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison: A Tool for International Co-operation to Improve Practices in Education in Prison” (La Chaire UNESCO de recherche appliquée pour l'éducation en prison : un outil de coopération internationale au service d'une amélioration des pratiques.)

The dissertation, which is available on the reference section of the UNESCO chair website, was written as a result of the “Crime and Punishment: Justice, Prison, Violence and Society” seminar, led by Ms. Martine Kaluszynski.

Ms. Lamotte begins by exploring the context behind the creation of the UNESCO chair, most notably the educational model and expertise in the development of education in prison accumulated by Cégep Marie-Victorin and how this expertise relates to UNESCO's objectives in the field of education.

The second section of her dissertation references the failures and limits of an education in prison model that is reliant on the competencies, responsibilities, and decision-making authority of the UNESCO chair and explored how the UNESCO chair could improve the situation and bring about change, despite the restrictions it faces.

The third portion of the text opens on an international dimension (the reality of a world made up of interdependent states) and the need for international co-operation on punitive practices. She also explored the role the UNESCO chair could play in this international context.

The final chapters of the dissertation analyzed the UNESCO chair's activities as a mechanism for improving education practices in the prison system and explored the potential applications and





impacts of the chair's activities on several levels (political, governance, economics, public security, rehabilitation and international co-operation).

She concluded by stating that "the chair can essentially be viewed as a political tool for international co-operation and the improvement of practices in education in prison and its ongoing

projects are influential on an international level." She added that "the creation of a network and an international community could very well lead to significant advances in the field of education in prison."

The UNESCO chair team wishes to thank Ms. Lamotte for her research and would like to wish

her all the best in her academic and professional endeavours.

You may contact Louise Lamotte at:  
[Louise.lamotte@sciencespo-grenoble.fr](mailto:Louise.lamotte@sciencespo-grenoble.fr)  
**+336 59 42 71 70**

## NEXT SCIENTIFIC ADVISORY COMMITTEE MEETING (5 CONTINENTS, 14 DIFFERENT COUNTRIES)

The next meeting of the UNESCO chair Scientific Advisory Committee will take place in February 2017.

The UNESCO chair's activities are guided by a steering committee, but are made possible by a scientific committee made up of distinguished researchers in the field of adult education in the prison system. This committee is comprised of 14 members from 14 different countries that represent 5 continents. The committee generally meets twice a year via a Bell Canada web conferencing service. During these online conferences, members link up on the same platform, have access to technical support and can record the discussion.

These committee meetings are facilitated by the committee president, Mr. Paul Bélanger. Mr. Jean-Pierre Simoneau, director of operations, establishes the state of play in each country and defines short-term and medium-term priority targets for continued research in each member country and on an international level.

These meetings also allow the scientists to evaluate the field of education in prison, to share knowledge on innovative practices and education programs across the globe, to discuss the challenges faced during research in the field

of adult education and during rehabilitation. The meetings also serve to coordinate and provide guidance for the research team.

The scientific advisory committee and their regular meetings play a critical role, not only for the purposes of the UNESCO chair itself, but also in creating a global network and maintaining an international community of expertise that enables progress, the development of collaboration and partnerships and facilitates the sharing of research and program results.

The discussions and ideas explored and remarks made during these meetings are made available to the scientific community on the UNESCO chair website. The meeting is streamed online and e-newsletters are distributed in both French and English.

Ms. Flore Tanguay-Hébert, UNESCO chair operations assistant and PhD researcher, will attend the next scientific advisory committee meeting.

The UNESCO chair is currently organizing a 2019 international symposium on "the state of affairs in education in penitentiaries across the globe," with the aim of bringing together stakeholders

in the field from across the globe (practitioners, decision makers, researchers and students). Symposiums like this one are currently the only forum for exchange within this particular scientific community and opportunity to foster essential collaboration.

Bell Canada has generously extended a grant to the UNESCO chair for 2016–2017. This funding will allow the chair to finance the scientific committee teleconferences. This sponsorship was made available as a result of a formal request by Mr. Jean-François Longtin, Quebec Department of Public Security assistant director general of correctional service programs.

The UNESCO chair team (steering committee and scientific committee) would like to thank Bell Canada and Mr. Longtin, Quebec Department of Public Security assistant director general of correctional service programs, for their valuable assistance. Their contribution will assist both in a positive, concrete way to international development in the area of education in penitentiaries, as the UNESCO Chair of Applied Research for Education in Prison is the only UNESCO chair in the world dedicated to the mission.

### SPECIAL MEETING OF MS. IRINA BOKOVA, UNESCO DIRECTOR GENERAL, AND THE UNESCO CHAIRS IN CANADA

November 1, 2016, Jean-Pierre Simoneau, director of operations for the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, had the opportunity to meet with Ms. Irina Bokova, UNESCO Director General. Ms. Bokova was in Montreal for a meeting with the UNESCO chairs in Canada. This meeting was made possible by the Minister of International Relations and La Francophonie, and the Canadian Commission for UNESCO.

During this meeting, Mr. Simoneau presented the mission, objectives, steering committee members and research committee members of the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison. The chair's scientific committee is comprised of representatives from 14 countries that span 5 continents and is

chaired by Paul Bélanger, who has worked for UNESCO for over a decade.

During his speech, Mr. Simoneau brought attention to the fact that the UNESCO chair is the only chair that focuses on education in prison on a global scale and also the only college-level UNESCO chair. He announced that the first World congress on education in prison will be held in Montreal in 2019 and reported on his mission in Chile, specifically access to education for women.

Ms. Bokova was in Quebec for a conference entitled "Internet and the Radicalization of Youth: Preventing, Acting and Living Together." The UNESCO chairs in Canada and Ms. Michèle Stanton-Jean, UNESCO chair special advisor, were also in attendance.



*Photo of a group of representatives of the UNESCO Chairs of Canada with Irina Bokova, UNESCO Director General, taken at the meeting on November 1<sup>st</sup> 2016.*

### MEETING OF THE UNESCO CHAIRS IN CANADA

The annual meeting of the UNESCO chairs in Canada was held in HEC Montreal on December 2 and 3, 2016. This event was organized in response to concerns voiced during meetings held in June 2014 and June 2015. During these meetings, certain issues and questions were put forward so as to encourage collective discussion and reflection.

The agenda included a series of discussions, most notably an exchange on ways of ensuring

the network of UNESCO chairs in Canada remains vibrant and dynamic. Attendees also discussed how best to improve and facilitate renewal procedures and recommendations were proposed. These recommendations are to be submitted by representatives of the Canadian Commission for UNESCO to the headquarters in Paris.

During this meeting, representatives of the UNESCO chairs were invited to participate in

a presentation session entitled "My chair in 3 minutes." Each member thus was able to find out more about the activities of each and every group represented. During this session, Mr. Jean-Pierre Simoneau, director of operations for the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, explained the chair's mission and objectives, and outlined current and future projects and how they tie in with UNESCO's objectives.



# NEWSLETTER

## AT A NATIONAL LEVEL

Furthermore, the subject of funding for the UNESCO chairs in Canada was discussed at length. For example, Jean-Pierre Simoneau proposed that the UNESCO Chairs in Canada prepare a joint request for funding in the amount of one million Canadian dollars per annum for a period of five years (approximately \$50,000 per annum per UNESCO chair). This proposal was accepted by all representatives in attendance. The following day, it was proposed that an NGO or a Foundation be formed for the purpose of proceeding with this project.


Four sub-committees were formed in order to address the specific issues facing the UNESCO chairs in Canada; a communication, promotion and exposure subcommittee: a reflection, common themes and expertise subcommittee: a finance sub-committee, and an operation

subcommittee. All four subcommittees share a common goal: defining and achieving specific objectives.

The renewal of UNESCO chairs was discussed and it was recognized that, since resources in Paris are limited, as much information as possible about each UNESCO chair should be submitted in the form of annual reports. Canadian Commission for UNESCO representatives also mentioned that a simplified renewal form will shortly be presented in Paris, with the aim of facilitating the renewal procedure.

It was noted that the next annual meeting of the UNESCO chairs in Canada would take place during the Canadian Commission for UNESCO AGM on May 27 and 28, 2017, in Montreal. The subsequent annual meeting of the UNESCO

chairs in Canada is scheduled for November 30 and December 1, 2017, in Edmonton.

Click on the following link to view the list of UNESCO chairs in Canada: [Click Here](#) 



*Group photo taken during the annual meeting of the UNESCO chairs in Canada on December 3<sup>rd</sup> 2016.*

## AT A PROVINCIAL LEVEL


### QUEBEC CRIMINOLOGY SOCIETY 38<sup>TH</sup> CONGRESS

The Quebec Criminology Society's 38<sup>th</sup> Congress will take place on November 8, 9 and 10, 2017, in Manoir Saint-Sauveur. The theme of the congress will be "Intervention in the context of vulnerability: understanding before action" (Intervenir en contexte de vulnérabilité : mieux connaître pour mieux agir).

The UNESCO chair team responded to a call for papers (December 21, 2016, deadline) and submitted a presentation on research

into innovative practices in education in prisons that falls under the congress thematic section "Prevention and social reintegration" (Prévention et (ré)insertion sociale).

The UNESCO chair will be involved in the organization of this event and hopes that the theme of education will resonate with all congress participants as wholeheartedly as it did during the last congress.

Visit the Quebec Criminology Society website to register for this congress and find out more about the proceedings: [Click Here](#) 



## UNESCO CHAIR SUMMARY OF ACTIVITIES FOR 2015/2016

The UNESCO chair agreement was co-signed by UNESCO and Cégep Marie-Victorin on December 10, 2010, and Cégep Marie-Victorin's chair was renewed for a second mandate (until 2019). The 2015/2016 period was a particularly productive and enriching one for the UNESCO chair. Various activities served to promote the chair's influence on a provincial, national and international level, and partnerships and collaborations in several countries were developed.

### APPLIED RESEARCH PROJECT ON THE ANALYSIS OF EDUCATIONAL NEEDS BY THE UNESCO CHAIR FOR THE QUEBEC MINISTRY OF PUBLIC SAFETY

A major contractual research agreement was signed with the Quebec Ministry of Public Safety for a four-year term, from 2016 to 2019.

As a result of this agreement, the UNESCO Chair team carried out a research project entitled "Analysis of educational needs in detention facilities (DF) of provincial jurisdiction in Quebec" (Analyse du besoin de formation

dans les établissements de détention (ED) de juridiction provinciale au Québec ) in order to analyze short-term college-level training potential for detainees.

To complete this study, detainees were made to fill out forms in five (5) different DFs.

This analysis, made possible thanks to funding from the Ministry of Public Safety and the collaboration of the Quebec Correctional Services, was the subject of a report presenting the details of the study and its results.

### SUBMISSION OF AN ACTIVITY REPORT IN THE FRAMEWORK OF AN AGREEMENT WITH QUEBEC'S MINISTRY OF EDUCATION AND HIGHER EDUCATION (MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR (MEES))

As part of an agreement with Quebec's ministry of education and higher education, the chair team submitted an activity report containing a detailed progress report, in order to highlight how various initiatives are advancing.

This report is submitted annually. It allows Quebec's ministry of education and higher education to track projects that have been made possible by their funding.

### RESEARCH PROJECT FINANCED BY THE FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES AIMED AT EVALUATING THE STATE OF AFFAIRS OF EDUCATION IN PENITENTIARIES ACROSS THE GLOBE

A research project entitled "Inventory of education in prisons across the globe" (État des lieux permanent de l'éducation en prison dans le monde) was completed by Marc De Maeyer, UNESCO chair associate member. The aim of the project was to strengthen the mechanism for international outreach, and promote initiatives, programs and teaching tools in over 25 countries. The overall mission was to encourage international co-operation in the field of education in prison.

Thanks to such information gathered across the world, researchers, educators, policymakers and international co-operation agencies can debate, exchange first-hand knowledge and come up with recommendations and new initiatives.

The report containing the research results was submitted on August 27, 2016.



## ORGANIZING THE QUEBEC CRIMINOLOGY SOCIETY 37<sup>TH</sup> CONGRESS

The UNESCO Chair of Applied Research for Education in Prison teamed up with the Quebec Criminology Society in organizing their 37th congress. The theme of this congress was “Education and criminology: putting ideals into action. Tools for an enlightened justice system and successful social integration” (Pour une justice éclairée et une insertion sociale réussie. L'éducation et la criminologie; des leviers d'action). The event took place near Quebec City on October 28, 29 and 30, 2015.

This association between the Quebec Criminology Society and the UNESCO chair was the first of its kind. For the first time, education was the central theme of a Quebec Criminology Society congress.

Training sessions and workshops attended during the 37th Quebec Criminology Society Congress allowed participants to share the

results of research projects that prove the positive impacts of education in prison and the role of these projects in the social reintegration of former detainees.

The organizing role of the UNESCO chair in this congress led to the participation of speakers at a provincial, national and international level during the opening session and workshops, and the production of a brochure on these international speakers. Their research projects were shared, a UNESCO chair information kiosk was set up and conferences led by Michèle Stanton-Jean and Paul Bélanger were recorded. Feedback from students and workshop proceedings were made available online and content was disseminated via an e-newsletter.

The presence of a UNESCO chair information kiosk at the event provided the team with an opportunity to not only publicize its activities,

but also to network with practitioners who do not necessarily work in academia. This allowed for a broader exchange of knowledge between attendees working in the prison environment and in criminology, and researchers in education and rehabilitation.

The UNESCO chair's involvement in this congress and the congress itself were made possible thanks to funding from the Canadian Commission for UNESCO, the Fonds de recherche du Québec—Société et culture (FROSC), and the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC).

---

## NINTH WORLD ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL COUNCIL OF ADULT EDUCATION (ICAE)

The 9th World Assembly of the International Council of Adult Education (ICAE) was held at the Université de Montréal from June 11 to 14, 2015. This assembly takes place every four years and presents an opportunity for attendees from all over the world to share information and discuss the stakes involved in adult education.

During this conference, the UNESCO chair hosted a workshop on the theme of “Education

in prison.” More specifically, the objective of the UNESCO chair was to avail of an international audience and inform, raise awareness and promote applied research in every aspect of education in prison on an international level.

Thanks to financial support provided by the Canadian Commission for UNESCO, the UNESCO chair was able to invite several speakers from the Southern Hemisphere (Brazil, South

America, and Senegal, Africa, in particular). They shared their individual experiences and know-how related to innovative practices in prison education with attendees from Mexico, Canada and all over the world.



# RETROSPECTIVE



## PARTICIPATION IN THE 56<sup>TH</sup> ANNUAL GENERAL MEETING OF THE CANADIAN COMMISSION FOR UNESCO, IN THE UNESCO SECTORAL COMMISSION FOR EDUCATION MEETINGS AND IN UNESCO CHAIR NETWORK MEETINGS

Mr. Jean-Pierre Simoneau travelled to Winnipeg to take part in the 56th Annual General Meeting of the Canadian Commission for UNESCO and UNESCO chair network meetings from April 24 to 26, 2016.

This year, the Canadian Commission for UNESCO collaborated with the Canadian Museum for Human Rights in the organization of its AGM. The theme was “Building a sustainable future: global citizens of the 21st century.” The AGM was held in conjunction with the UNESCO Associated Schools Network AGM. Attendees celebrated the historic adoption of the new Sustainable Development Goals and UNESCO’s leading role in the 2030 Education Agenda. The focus was on research on the topic of global citizenship education.

The joint event allowed for networking and exchanges with UNESCO members at a national and international level and the identification of best practices in education.

## THANK YOU

The UNESCO chair team would like to thank UNESCO and the Canadian Commission for UNESCO for their support in applied research in education in prison during 2015 and 2016.

The UNESCO Chair team is grateful to the Ministry of Education and Higher Education of Quebec (MEES) for its valuable support and hopes that this collaboration will continue and generate even more positive benefits that will benefit not only to researchers, practitioners and stakeholders, but also and especially to prisoners who will see their educational and rehabilitation opportunities multiplied and, in turn, will be able to contribute in a beneficial way to society.

Following a request to this effect, Bell Canada generously provided a grant to the UNESCO Chair for 2016-2017 to enable it to fund the telephone meetings of its scientific committee. The UNESCO Chair team would like to thank them.

## UNESCO CHAIR STEERING COMMITTEE MEETING

The 12<sup>th</sup> UNESCO chair steering committee meeting was held at the offices of Cégep Marie-Victorin’s director general on Monday, August 15, 2016.

During the meeting, the UNESCO chair holder, Mr. Jean-Pierre Miron, presented the proposed 2015–2019 action plan, which was adopted by the committee members. He also highlighted the main activities undertaken by the UNESCO chair during 2015 and 2016.

Questions on the subject of funding, the creation of partnerships during international meetings and seminars, communications and networking were also on the agenda.

During a round table discussion, each committee member had the opportunity to answer the following question, “How do you believe the chair contributes to achieving the mission of your organization and upholding its role in society?” This exercise led the way to a fruitful discussion and the various perspectives on the subject will assist the chair in planning future activities.



# COMING SOON

## UNESCO CHAIR OF APPLIED RESEARCH FOR EDUCATION IN PRISON 2017 AWARD

For the second consecutive year, the UNESCO chair wanted to recognize the work of educators in prison by awarding a prize. This award is a gesture of recognition of the exceptional work being done every day in federal penitentiaries in Quebec as well as in provincial detention centres.

The first meeting to discuss award recipients took place on November 29, 2016. We were lucky enough to receive several applications from those involved in remarkable projects. Applicants outlined various teaching methods that ensure the success of the project's students. The invitees included teachers or teams of teachers who developed educational material, a particular project or a teaching strategy. Potential prizewinners were evaluated using the following criteria: experience in teaching, teaching in a detention facility, development or adaptation of teaching material and whether they had undertaken a previous project or were working on an ongoing project related to prison education. Such previous or ongoing projects were further explored.

The selection committee was comprised of the following members: Ms. Nathalie Denis, educational services coordinator for provincial detention centres (CSRDN); Ms. Line Chenard, federal education in prison services coordinator (CSSMI); Mr. Richard Coulombe,

assistant director of the general and adult professional training department (CSSMI); Mr. Stéphan Laurence, assistant director of FP-FGA educational services (CSRDN); Mr. Jean-Pierre Miron, UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison incumbent; Mr. Jean-Pierre Simoneau, director of operations for the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison, and Ms. Maryse Lacasse, director of the education in prison portfolio (Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire (DÉAAC/MEES)). The selection committee chose two teachers who are engaged in exceptional projects. The UNESCO chair awarded each teacher a grant worth \$150 and a trophy bearing the UNESCO chair logo.

Teachers who wish to apply must do so by February 17, 2017. They must submit a comprehensive application (project material, project description and any other information deemed relevant to the application) to Ms. Nathalie Denis ([denisn@csrdn.ca](mailto:denisn@csrdn.ca)).

The winners' names will be announced and prizes awarded at an official ceremony on March 17, 2017, during an event in Quebec City aimed at improving the professional development of educators working in prisons.

The UNESCO Chair of Applied Research for Education in Prison plans to build on this success and renew this honorary award in 2018.





# COMING SOON

## ACTIVITIES TO COME

---

### **Mission to Vienna, Austria**

For his experience in prison education, Jean-Pierre Simoneau was invited by the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) for a mission to Vienna from January 23 to 25 2017 to work on the first version of a manual that will serve as a guide for countries wishing to initiate and implement rehabilitation activities in prisons.

### **“Éducatif Présent” Symposium, Université de Montréal**

Jean-Pierre Simoneau will participate in the “Éducatif Présent” Symposium organized by the students of the Faculty of Education of the Université de Montréal on March 9 and 10, 2017 to share his experience of “coping with a prevented audience” as an expert in the prison environment.

### **Société de criminologie du Québec (SCQ)**

The UNESCO Chair presented a proposal for a presentation which was accepted for the next congress of the Société de criminologie du Québec, which will take place from November 8 to 10, 2017 and will be entitled “In the context of vulnerability: to know better to act better”.

### **Annual Meetings of the UNESCO Chairs in Canada**

The two annual meetings of the UNESCO Chairs in Canada will be held, one at the next annual general meeting of the CCU to be held on May 27 and 28, 2017 in Montreal, and the other one on November 30 and December 1, 2017 in Edmonton.

### **UNESCO Week for Peace and Sustainable Development: The Role of Education**

The UNESCO Chair will participate from March 6 to 10 2017 in UNESCO’s “Week for Peace and Sustainable Development: The Role of Education”, organized jointly by UNESCO and the Canadian Commission for UNESCO. The week will focus on the role and training of teachers and highlight best practices in education for sustainable development (ESD) and education for global citizenship (ECM).

### **Meetings of the scientific committee**

Thanks to the sponsorship received from Bell Canada, two meetings of the scientific committee of the UNESCO Chair will be held this year, in February and November 2017. These meetings bring together experts from 5 continents and 14 Countries.

### **Steering Committee meeting**

The annual meeting of the Steering Committee of the UNESCO Chair will take place in February 2017.

### **International Congress on Prison Education**

In 2017, the UNESCO Chair will officially launch the organization of the first International Congress on Prison Education, to be held in Montreal in 2019. The organization of this first congress aims to report on the field of scientific and applied research on the theme of education in prisons on an international scale and will be a first on a global level by bringing together researchers and practitioners in the area of research and innovative practices in this field.



# COMING SOON


## SPECIAL EDITION OF L'ITINÉRAIRE MAGAZINE

On October 1, 2016, L'itinéraire magazine published an edition devoted to the reality of incarceration entitled "Prison ... what happens afterwards?" (Volume XXIII, No. 19).

The special edition aimed at exposing readers to issues related to incarceration and prosecution included a portrait of the prison system, an analysis of the consequences of imprisonment on individuals and their loved ones, an article on criminalized and prosecuted women, content on the phenomenon of repeated incarceration, the post-sentence story of a former detainee trying to find a job, and an explanation of the restorative justice model.

The edition contained numerous testimonies, photographs, statistics and expert opinions and presented a frank and complete picture of certain issues specific to incarceration.

L'itinéraire Magazine was first published in 1992 in Montreal. Its mission is to assist people who find themselves homeless by offering them various services and opportunities aimed at helping them return to the labour market. Many of these marginalized people are also affected by the phenomenon of repeat convictions.

You can help L'itinéraire's cause by buying the magazine from one of their sellers or by purchasing a subscription on their website: [Click Here](#) 



## CALLS FOR COMMUNICATION

### CALL TO ALL SUBSCRIBERS OF THE UNESCO CHAIR'S NEWSLETTER

Dear scientific committee members and subscribers to the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison newsletter, As part of the renewal of its second four-year mandate (2015-2019), the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison is calling on all scientific committee members and newsletter subscribers to contribute to the overview of correctional education at the international level.

#### How?

The overview will consist of fact sheets with content based on contributions from researchers, practitioners with recognized expertise and public and parapublic organizations dealing with correctional education in their respective countries.

We hope to gather recent data on correctional education from some fifty different countries around the world. Each fact sheet will include a brief description of a national situation (350 to 700 words) based on the following themes:

- 1) Correctional education legislation
- 2) Correctional education services and programs
- 3) Innovative practices in correctional education
- 4) Funding for correctional education
- 5) Participation in correctional education activities
- 6) Stakeholders in correctional education
- 7) Correctional education research
- 8) Prison staff training
- 9) Teachers and Students

Therefore, please share any information on correctional education in your country so we can continue pooling and sharing the data with the entire international community by emailing it to the UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison at:

[educare@collegemv.qc.ca](mailto:educare@collegemv.qc.ca)

You can send your text in the language of your choice in English or French.



## TESTIMONIES ON EDUCATION IN PRISON EXPERIENCES “TEACHERS - INSTRUCTORS - STUDENTS, MALE AND FEMALE”

The UNESCO Chair in Applied Research for Education in Prison is producing a newsletter devoted exclusively to testimonies of experiences of education in prison for teachers and students participating or who have participated in educational programs in prison in Quebec, Canada, and elsewhere in the world. We hope to publish this newsletter at the end of fall 2016.

We are asking for your participation to share your experiences in this newsletter with all of our subscribers throughout the world and in the UNESCO network.

We know that here, and around the world, are stories of people who share their passion with students who have the curiosity, will to learn, and desire to make the effort and persevere to complete their study projects in prison and/or on parole.

We are working on a newsletter entirely devoted to the stories and testimonies of learning in prison.

We are asking you, male and female students who've had the chance to experience a turning point in education, such as meeting a life-altering teacher. You can tell us what you learned, your successes, what appeared impossible at first, what you continue to learn despite obstacles, problems, etc.

This invitation is also for you, teachers and instructors in prison, who teach and help students in their learning journey.

We truly believe that your experiences deserve to be heard and shared.

You can do this alone or in a group, in the form of a story, poem, slam, comic books, etc. We ask that you express your experience with a maximum of two pages, or 600 words. You may submit your text in any language, and if possible, in French or English.

### How to participate

#### Participants

Teachers – Students

#### Number of pages

No minimum word count – Maximum 2 pages or 600 words

#### Type of presentation

Poem, painting, sculpture, video, song, picture, photo novel, Collective creation, text, etc.

Testimony Submission Deadline

**Monday, May 1<sup>st</sup>, 2017**

Send by e-mail

**[educare@collegemv.qc.ca](mailto:educare@collegemv.qc.ca) or  
[jean-pierre.simoneau@collegemv.qc.ca](mailto:jean-pierre.simoneau@collegemv.qc.ca)**

## REFERENCE LINKS

UNESCO's 2015-2030 Education Goals

<http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/wef-framework-for-actionEN.pdf>

Images of the conference organized by the French and British governments to create UNESCO, November 16 1945 (National Audiovisual Institute)

<https://www.youtube.com/watch?v=PYLA2EA2cpk>

University of Playa Ancha, Valparaíso (Chile)

[www.upla.cl](http://www.upla.cl)

UNESCO Regional Office for Education in Latin America and the Caribbean

<http://www.unesco.org/new/en/santiago/home/>

Ministry of Education of Chile in Santiago, Program for Youth Education and Adult Education of the Ministry on the national level

[www.educaciondeadultos.cl](http://www.educaciondeadultos.cl)

Magazine of Program for Youth Education and Adult Education of the Ministry on the national level

[www.educaciondeadultosprocesosformativos.cl](http://www.educaciondeadultosprocesosformativos.cl)

Fundación reinventarse (legal minors in Chile)

<https://sites.google.com/a/kcl.cl/reinventarse/>

International Review of Education — Journal of Lifelong Learning (IRE)

<http://www.uil.unesco.org/fr/revue-internationale-leducation-annales-lapprentissage-au-long-vie>

Louise Lamotte, graduate of the Institute of Political Studies of Grenoble (France)

email : [Louise.lamotte@sciencespo-grenoble.fr](mailto:Louise.lamotte@sciencespo-grenoble.fr)

telephone : +336 59 42 71 70

List of UNESCO Chairs in Canada

<http://www.unesco-paysage.umontreal.ca/en/partners/liste-des-chaire-unesco-au-canada>

Registration for the Société de criminologie du Québec (SCQ) conference or for more information

<http://societecrimino.qc.ca/congres/congres-2017.php>


Subscribe to l'itinéraire magazine

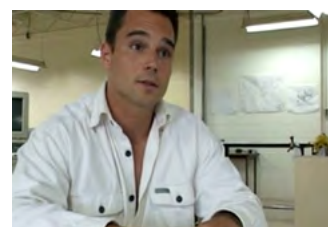
<https://www.itineraire.ca/subscribe>



# BULLETIN D'INFORMATION

## VIDEO: EDUCATION, A MEETING FOR FREEDOM

To learn more about the work done by the UNESCO Chair and the Cégep Marie-Victorin on prison education and to understand the impact of education on the lives of incarcerated people, we invite you to watch the documentary " Education, a meeting for freedom " by clicking here (documentary in French with English subtitles) : [Click Here](#) 



Feel free to forward this newsletter to all  
your contacts.

Also, to help us to expand our network, send  
us the names and contact details of relevant  
persons and organizations.

**Web:** [www.cmv-educare.com](http://www.cmv-educare.com)

**Email:** [educare@collegemv.qc.ca](mailto:educare@collegemv.qc.ca)

[jean-pierre.simoneau@collegemv.qc.ca](mailto:jean-pierre.simoneau@collegemv.qc.ca), director of Operations



**UNESCO** Chair in Applied  
Research for Education in Prison



United Nations  
Educational  
Scientific and  
Cultural Organization



Québec 

7000, Marie-Victorin, Montreal (Quebec), Canada, H1G 2J6  
TEL : 1- 514 328 3832 FAX: 1-514 328 3829